



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Appendice della guida per l'utente
Solo per i modelli wireless





HP LaserJet Professional M1130/M1210 serie MFP

Appendice della Guida per l'utente (solo nei modelli wireless)

Utilizzare questa appendice in concomitanza con la versione completa della guida per l'utente del prodotto.

Copyright e licenza

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Edition 1, 11/2015

Marchi

Microsoft®, Windows®, Windows® XP e Windows Vista® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

Convenzioni utilizzate in questa guida

 **SUGGERIMENTO:** I suggerimenti forniscono utili consigli o collegamenti.

 **NOTA:** Le note forniscono informazioni importanti per illustrare un concetto o per completare un'operazione.

 **ATTENZIONE:** I segnali di attenzione indicano le procedure da seguire per evitare di perdere dati o danneggiare il prodotto.

 **AVVERTENZA!** Gli avvisi informano sulle procedure da seguire per evitare lesioni personali, perdite di dati catastrofiche o danni estesi al prodotto.

Sommario

1 Informazioni di base sul prodotto	1
Viste del prodotto	2
Layout del pannello di controllo	2
2 Menu del pannello di controllo	5
Menu del pannello di controllo	6
3 Collegamento del prodotto	7
Collegamento in rete	8
Installazione del prodotto in una rete wireless con il CD del software	8
Esecuzione di un'installazione wireless peer-to-peer (ad-hoc)	8
Spegnere l'unità wireless del prodotto.	9
Configurare il prodotto in rete	9
4 Operazioni di stampa	11
Uso di HP ePrint	12
Uso di HP Direct Print	12
5 Risoluzione dei problemi	13
Risoluzione dei problemi di connessione	14
Risoluzione dei problemi wireless	14
Appendice A Informazioni sulle normative	17
Dichiarazione di conformità (modelli wireless)	18
Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili	20
Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti	20
Dichiarazione per l'Australia	20
Dichiarazione ANATEL per il Brasile	20
Dichiarazioni per il Canada	20
Prodotti con gamma di frequenza da 5 GHz. Operation Industry Canada	20
Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)	21

Avviso sulle normative dell'Unione Europea	21
Avviso per l'utilizzo in Russia	21
Avviso per l'utilizzo in Messico	21
Dichiarazione per Taiwan	22
Dichiarazione per la Corea	22
Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC	22

Indice analitico	23
-------------------------------	-----------

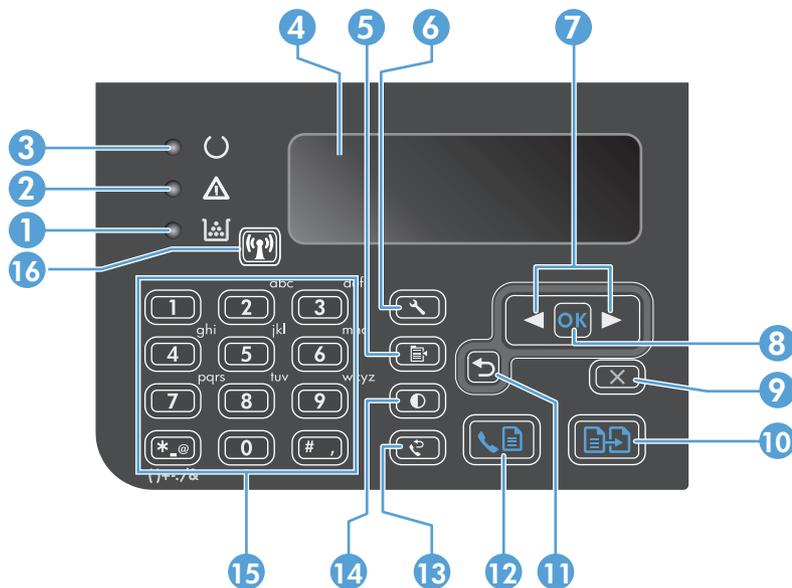
1 Informazioni di base sul prodotto

- [Viste del prodotto](#)

Viste del prodotto

Layout del pannello di controllo

HP LaserJet Professional M1210 serie MFP (solo nei modelli wireless)



1		Spia di stato del livello di toner: indica che il livello di toner della cartuccia di stampa è scarso.
2		Spia di attenzione: indica un problema con il prodotto. Consente di visualizzare i messaggi sul display LCD.
3		Spia Pronto: indica che il prodotto è pronto o sta elaborando un processo.
4		Schermata del display LCD: consente di visualizzare informazioni sullo stato, menu e messaggi.
5		Pulsanti delle impostazioni di copia: consente di aprire il menu Impostazioni copia . Per copiare una scheda identificativa, premere questo pulsante tre volte per aprire il menu ID copia , quindi premere il pulsante OK .
6		Pulsante Imposta: Consente di aprire i menu.
7		Frecce destra e sinistra: Per accedere ai menu e per spostarsi tra un menu e l'altro. Per aumentare o diminuire il valore corrente sullo schermo. Per spostare il cursore dello schermo indietro o avanti di uno spazio.
8		Pulsante OK: consente di confermare un'impostazione o un'azione per procedere.
9		Pulsante Annulla: consente di annullare il processo corrente o elimina l'ultima impostazione effettuata. Quando il prodotto è nello stato Pronto, premere questo pulsante per ripristinare le impostazioni di copia ai valori predefiniti.
10		Pulsante Avvia copia: consente di avviare un processo di copia.
11		Freccia indietro: consente di tornare al livello precedente nei menu.
12		Pulsante Invia fax: consente di avviare un processo di invio fax.
13		Pulsante Ricomponi: consente di richiamare le ultime cifre utilizzate per il processo fax precedente.
14		Pulsante per aumentare/diminuire il livello dei toni delle copie: consente di regolare il livello dei toni scuri per il processo di copia corrente.

15

Tastierino numerico: utilizzare il tastierino numerico per immettere dati o numeri di fax.

16



Spia di stato e pulsante wireless: questo pulsante consente di attivare o disattivare la funzione wireless del prodotto. La spia di stato indica il funzionamento wireless.

- **Accesa:** il prodotto è connesso a una rete wireless.
 - **Lampeggiante veloce:** si è verificato un errore WPS (Wi-Fi Protected Setup).
 - **Lampeggiante lenta:** il prodotto sta tentando la connessione a una rete wireless.
 - **Disattiva:** il prodotto si trova in uno dei seguenti stati.
 - Il prodotto non è alimentato.
 - Il prodotto non è connesso a una rete wireless.
 - Il prodotto è in modalità di spegnimento automatico.
-

2 Menu del pannello di controllo

- [Menu del pannello di controllo](#)

Menu del pannello di controllo

Per HP LaserJet Professional M1210 serie MFP (solo nei modelli wireless), il sottomenu **Menu Wireless** è disponibile dal menu **Config. rete** del pannello di controllo.

- Utilizzare i sottomenu **Menu Wireless** per attivare, disattivare, eseguire test o configurare le funzioni wireless del prodotto.

Tabella 2-1 Sottomenu Menu Wireless

Voce di menu	Voce sottomenu	Descrizione
Menu Wireless	Radio wireless	Consente di attivare o disattivare la funzionalità radio wireless del prodotto. Attivo Disattiva L'impostazione predefinita è Attivo .
	Test di rete	Consente di eseguire il test della rete wireless e di stampare un rapporto con i risultati.
	Impostazione WPS	Se il router wireless supporta la funzionalità WPS, utilizzare questo metodo per configurare il prodotto su una rete wireless. <ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante Wi-Fi Protected Setup  sul router o sulla periferica del punto di accesso. NOTA: per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'utente relativa al router o alla periferica del punto di accesso.2. Premere il pulsante  wireless sul pannello di controllo del prodotto.3. Dal Menu Wireless, selezionare il sottomenu Impostazione WPS, quindi attenersi ai comandi sul display del pannello di controllo per completare la configurazione della rete wireless.

3 Collegamento del prodotto

- [Collegamento in rete](#)

Collegamento in rete

Il prodotto può essere collegato a una rete wireless.

Installazione del prodotto in una rete wireless con il CD del software

1. Inserire il CD del software nell'unità CD del computer.
Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, sfogliare il contenuto del CD ed eseguire il file SETUP.EXE.
2. Per completare l'installazione del prodotto, seguire le istruzioni visualizzate.
3. Una volta installato, per verificare che il prodotto disponga di un indirizzo IP di rete, stampare una pagina di configurazione.
 - a. Premere il pulsante Impostazione  sul pannello di controllo del prodotto.
 - b. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare il menu **Rapporti**, quindi premere il pulsante **OK**.
 - c. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare l'opzione **Report config.**, quindi premere il pulsante **OK**.

Esecuzione di un'installazione wireless peer-to-peer (ad-hoc)

Eeguire un'installazione wireless su un computer tramite l'installazione peer-to-peer (ad-hoc).

1. Per ripristinare le impostazioni wireless predefinite, utilizzare la seguente procedura.

 **NOTA:** se si verifica un errore, disinstallare il prodotto, quindi rieseguire il programma di installazione. Quando vengono richieste le impostazioni wireless, fornire le impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla disinstallazione e l'installazione del prodotto, consultare la *Guida per l'utente di HP LaserJet Professional M1130/M1210 serie MFP* completa.

Ripristinare le impostazioni wireless predefinite

- a. Premere il pulsante Impostazione  per aprire i menu.
 - b. Utilizzare il pulsante freccia destra  o freccia su  per accedere al menu **Config. rete**. Premere il pulsante **OK** per selezionare il menu.
 - c. Utilizzare il pulsante freccia destra  o freccia su  per accedere a **Ripristina predefiniti**. Premere il pulsante **OK** per selezionare questa voce e ripristinare le impostazioni wireless predefinite.
2. Stampare una pagina di configurazione, quindi individuare il nome della rete (SSID) nella sezione relativa alle informazioni sulla rete.
 - a. Premere il pulsante Impostazione  sul pannello di controllo del prodotto.
 - b. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare il menu **Rapporti**, quindi premere il pulsante **OK**.
 - c. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare l'opzione **Report config.**, quindi premere il pulsante **OK**.
 3. Aggiornare l'elenco delle connessioni della rete wireless del computer, quindi fare clic sul nome della rete del prodotto (SSID) e connettersi.

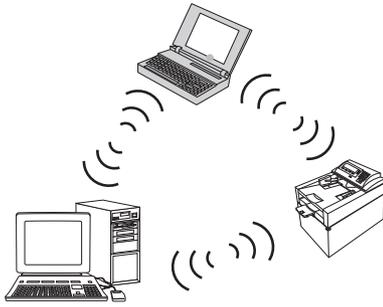
4. Inserire il CD del software nell'unità CD del computer.

Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, sfogliare il contenuto del CD ed eseguire il file SETUP.EXE.

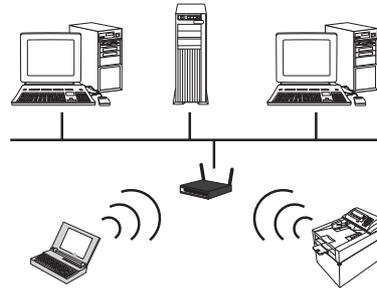
5. Per completare l'installazione del prodotto, seguire le istruzioni visualizzate.

Le seguenti immagini mostrano la differenza tra una connessione di rete ad-hoc e una connessione di rete in modalità infrastruttura.

Rete ad hoc



Rete in modalità infrastruttura



Spegnere l'unità wireless del prodotto.

Se si desidera disconnettere il prodotto da una rete wireless, è possibile spegnere la relativa unità wireless.

1. Nel pannello di controllo del prodotto, tenere premuto il pulsante  wireless per oltre 5 secondi.
2. Per verificare che l'unità senza fili sia spenta, stampare una pagina di configurazione, quindi verificare nella pagina di configurazione che la voce stato wireless 802.11b/g risulti disattivata.
 - a. Premere il pulsante Impostazione  sul pannello di controllo del prodotto.
 - b. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare il menu **Rapporti**, quindi premere il pulsante **OK**.
 - c. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare l'opzione **Report config.**, quindi premere il pulsante **OK**.

Configurare il prodotto in rete

Uso dell'utilità di configurazione wireless

Utilizzare l'utilità di configurazione wireless per configurare il prodotto per stampare su una rete wireless.

1. Connettere il prodotto wireless al computer mediante un cavo USB.
2. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi selezionare la voce di menu **Programmi** o **Tutti i programmi**.
3. Fare clic sulla voce di menu **HP**, quindi selezionare la voce **HP LaserJet Professional M1130/M1210 serie MFP**.
4. Fare clic sulla voce di menu **Configurazione wireless**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare il prodotto per stampare su una rete wireless.

Ripristino delle impostazioni wireless predefinite

Per ripristinare le impostazioni wireless predefinite, utilizzare una delle seguenti procedure.



NOTA: se si verifica un errore, disinstallare il prodotto, quindi rieseguire il programma di installazione. Quando vengono richieste le impostazioni wireless, fornire le impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla disinstallazione e l'installazione del prodotto, consultare la *Guida per l'utente di HP LaserJet Professional M1130/M1210 serie MFP* completa.

Metodo preferito per il ripristino delle impostazioni wireless predefinite

- a. Premere il pulsante Impostazione  per aprire i menu.
- b. Utilizzare il pulsante freccia destra  o freccia su  per accedere al menu **Config. rete**. Premere il pulsante **OK** per selezionare il menu.
- c. Utilizzare il pulsante freccia destra  o freccia su  per accedere a **Ripristina predefiniti**. Premere il pulsante **OK** per selezionare questa voce e ripristinare le impostazioni wireless predefinite.

Metodo alternativo per il ripristino delle impostazioni wireless predefinite

- a. Spegnerne il prodotto.
- b. Tenere premuto il pulsante wireless  e il pulsante di annullamento , quindi accendere il prodotto.
- c. Tenere premuti i pulsanti finché tutte le spie non lampeggiano all'unisono, quindi rilasciare i pulsanti.

4 Operazioni di stampa

- [Uso di HP ePrint](#)

Uso di HP ePrint

HP ePrint è una suite di servizi di stampa basati su Web che consente a un prodotto HP supportato di stampare documenti dei seguenti tipi:

- I messaggi e gli allegati e-mail inviati direttamente all'indirizzo e-mail del prodotto HP
- I documenti derivanti da applicazioni di stampa di un dispositivo mobile selezionato

Uso di HP Direct Print

Utilizzare HP Direct Print per stampare direttamente sul prodotto da qualsiasi dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone, un netbook o un computer portatile).



NOTA: Non è necessario effettuare alcuna installazione, ma è necessario attivare HP Direct Print. Il dispositivo mobile deve disporre di un'applicazione di stampa HP installata.

1. Per attivare HP Direct Print dal pannello di controllo del prodotto, attenersi alla seguente procedura:
 - a. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare il menu **Config. rete**, quindi premere il pulsante **OK**.
 - b. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Menu Wireless**, quindi premere il pulsante **OK**.
 - c. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Wireless Direct**, quindi premere il pulsante **OK**.
2. Per le opzioni di configurazione avanzata, attivare i servizi Web HP nel server Web incorporato (EWS) di HP attenendosi alla seguente procedura:
 - a. Dopo aver collegato il prodotto alla rete, stampare una pagina di configurazione e identificare l'indirizzo IP del prodotto.
 - b. Sul computer, aprire un browser Web e immettere l'indirizzo IP del prodotto nell'apposita riga. Viene visualizzata la schermata EWS di HP.
 - c. Fare clic sulla scheda Rete.
 - d. Nella pagina Rete, fare clic sulla casella di controllo, immettere il nome di rete (SSID), quindi fare clic sul pulsante **Applica**. Gli indirizzi IP del dispositivo mobile vengono visualizzati nella pagina Rete.



NOTA: per individuare il nome di rete (SSID), fare clic sul menu **Configurazione wireless** nella pagina Rete.

3. Per stampare un documento da un'applicazione, selezionare **File**, quindi **Stampa**.



NOTA: Se alla rete wireless è collegato soltanto un prodotto che supporta HP Direct Print, il documento viene stampato. Se è collegato più di un prodotto che supporta HP Direct Print, viene visualizzato un elenco di prodotti, da cui è necessario selezionare il prodotto desiderato prima di continuare. Se non viene rilevato alcun prodotto, viene richiesto di cercare prodotti ePrint o locali.

5 Risoluzione dei problemi

- [Risoluzione dei problemi di connessione](#)

Risoluzione dei problemi di connessione

Risoluzione dei problemi wireless

Il programma di installazione non rileva il prodotto durante il processo di installazione.

Causa	Soluzione
Il prodotto è spento.	Verificare che il prodotto sia acceso e pronto per l'uso. Riavviare il prodotto se necessario.
Il prodotto è troppo lontano dal punto di accesso o dal router wireless.	Spostare il prodotto più vicino al punto di accesso o al router wireless.
Un programma del firewall personale blocca le comunicazioni.	Disabilitare temporaneamente il programma del firewall per installare il prodotto. Attivare di nuovo il programma del firewall una volta completata l'installazione del prodotto. Se la disabilitazione del firewall consente di comunicare con il prodotto, è consigliabile assegnare al prodotto un indirizzo IP statico, quindi riabilitare il firewall. Per informazioni sui firewall utilizzati in un ambiente HP, vedere www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Il prodotto non comunica con il punto di accesso o il router wireless.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la spia wireless  sia accesa. Se non è accesa, premere il pulsante  wireless.• Spostare il prodotto più vicino al punto di accesso o al router wireless, quindi riprovare.• Ripristinare le impostazioni wireless predefinite. Vedere Ripristino delle impostazioni wireless predefinite a pagina 10. <p>Se il problema persiste, disinstallare il prodotto, quindi eseguire nuovamente il programma di installazione. Quando viene richiesto di immettere le impostazioni di rete, fornirle e procedere con l'installazione.</p>

Il prodotto non si collega alla rete wireless.

Causa	Soluzione
Le impostazioni wireless del prodotto e le impostazioni di rete non corrispondono.	<p>Potrebbe essere necessario configurare manualmente le impostazioni di rete del prodotto. Tenere a portata di mano le seguenti impostazioni di rete:</p> <ul style="list-style-type: none">• Modalità di comunicazione• Nome di rete (SSID)• Canale (solo per reti ad-hoc)• Tipo di autenticazione <p>Utilizzare l'utilità di configurazione wireless per configurare il prodotto per stampare su una rete wireless.</p> <p>Se il problema persiste, disinstallare il prodotto, quindi eseguire nuovamente il programma di installazione. Quando viene richiesto di immettere le impostazioni di rete, fornirle e procedere con l'installazione.</p>
Il punto di accesso o il router wireless è configurato con un filtro MAC (Media Access Control) che nega l'accesso del prodotto alla rete.	<p>Configurare il punto di accesso o il router wireless in modo che l'elenco degli indirizzi MAC accettati includa l'indirizzo hardware del prodotto. Fare riferimento al manuale del proprietario del dispositivo per accedere alla Guida.</p>

Talvolta, la connessione wireless viene disattivata.

Causa	Soluzione
<p>L'ambiente del prodotto potrebbe influenzare la comunicazione wireless. Le seguenti situazioni possono influenzare la comunicazione wireless:</p> <ul style="list-style-type: none">• Un'intelaiatura di metallo o cemento situata tra il prodotto e il punto di accesso o il router wireless.• Televisori, computer, forni a microonde, citofoni, cordless/cellulari, caricabatteria e alimentatori CA installati in prossimità della rete.• Una stazione di trasmissione o un cavo dell'alta tensione situati in prossimità della rete.• Una luce fluorescente vicina alla rete che viene accesa o spenta.	<p>Spostare il prodotto in una posizione in cui possa ricevere un segnale stabile dal punto di accesso o il router wireless. In alternativa, potrebbe essere necessario spostare il punto di accesso o il router wireless.</p>

A Informazioni sulle normative

- [Dichiarazione di conformità \(modelli wireless\)](#)
- [Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili](#)

Dichiarazione di conformità (modelli wireless)

Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

Nome del produttore:	HP Inc.	N. documento: BOISB-0901-05-rel.10
Indirizzo del produttore:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
dichiara che il prodotto		
Nome del prodotto:	Unità MFP HP LaserJet Pro serie M1217nfw Unità MFP HP HotSpot LaserJet Pro serie M1218nfs	
Numero di modello normativo²⁾	BOISB-0901-05	
Opzioni del prodotto:	TUTTE	
Accessori ⁴⁾	BOISB-0906-00 - (LIU modulo fax USA) BOISB-0906-01- (LIU modulo fax Euro) BOISB-0906-04 - (LIU Modulo AP-Fax) SDGOB-0892 - (Modulo wireless)	
Cartucce di stampa:	CE285A, CC388A	
è conforme alle seguenti caratteristiche:		
SICUREZZA:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/EN60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Classe 1 per prodotti laser/LED) IEC 62479:2010/EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - Classe B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Numero 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003	
TELECOM:³⁾	ES 203 021; FCC Titolo 47 CFR, Parte 68 ³⁾ FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Sottoparte C (Sezione 15.247)/IC: RSS-210	
RADIO:⁴⁾	EN 301 489-1:V1.9.2/EN 301 489-17:V2.2.1 EN 300 328: V1.8.1 FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Sottoparte C (Sezione 15.247)/IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	

CONSUMO ENERGETICO: Normativa (CE) N. 1275/2008
EN50564:2011; IEC62301:2011

RoHS: EN50581:2012

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE, della Direttiva R&TTE 1999/5/CE, della Direttiva Ecodesign 2009/125/CE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE ed è contrassegnato dalla marcatura CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1. Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer HP.
2. Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non deve essere confuso né con il nome né con i numeri del prodotto.
3. Oltre agli standard sopra elencati, il prodotto è conforme alle normative sulle telecomunicazioni e agli altri standard specifici per i Paesi/le regioni di destinazione.
4. Il presente prodotto utilizza un modulo accessorio fax analogico e un modulo wireless i cui numeri di modello normativo sono: BOISB-0906-00 (US-LIU), or BOISB-0906-01 (EURO LIU) o BOISB-0906-04 (AP LIU) e SDGOB - 0892 (modulo wireless), come richiesto per soddisfare i requisiti normativi tecnici dei Paesi/regioni in cui il prodotto verrà venduto.

Shanghai, Cina

1 novembre 2015

Solo per informazioni relative alle normative:

Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania www.hp.com/go/certificates

USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. +650-857-1501

Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili

Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti

Exposure to radio frequency radiation

⚠ ATTENZIONE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ ATTENZIONE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Dichiarazione per l'Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Dichiarazione ANATEL per il Brasile

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Dichiarazioni per il Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Prodotti con gamma di frequenza da 5 GHz. Operation Industry Canada

⚠ ATTENZIONE: se si utilizza una rete LAN wireless, conforme alla normativa IEEE 802.11, l'uso del prodotto risulta limitato ad ambienti chiusi, poiché dotato di una gamma di frequenza operativa compresa tra 5,15 e 5,25 GHz. Industry Canada richiede che tale prodotto venga utilizzato in ambienti chiusi, per frequenze comprese tra 5,15 e 5,25 GHz, in modo da ridurre possibili interferenze dannose in sistemi satellitari mobili co-canale. È inserito un radar a elevata potenza come ricevitore primario delle bande comprese tra 5,25 e 5,35 GHz e tra 5,65 e 5,85 GHz. Tali stazioni radar potrebbero causare interferenze e/o danneggiare l'apparecchiatura.

Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)

⚠ AVVERTENZA! Esposizione alla radiazione di radiofrequenze. La potenza di uscita emessa da questa apparecchiatura risulta inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada. È necessario, tuttavia, utilizzare il dispositivo in modo da ridurre al minimo il potenziale di rischio durante il funzionamento normale.

Per ridurre al minimo il rischio di superamento dei limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada, mantenersi a una distanza non inferiore a 20 cm dalle antenne.

Avviso sulle normative dell'Unione Europea

Le funzioni di telecomunicazione di questo prodotto possono essere utilizzate nei seguenti paesi/regioni della UE ed EFTA:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, e Regno Unito.

Avviso per l'utilizzo in Russia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Avviso per l'utilizzo in Messico

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Dichiarazione per Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Dichiarazione per la Corea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC



Indice analitico

C

connettività
 risoluzione dei problemi 14
convenzioni documenti iii

E

ePrint
 HP Direct Print 12
 uso 12

I

impostazioni, wireless
 ripristino predefinite 10

M

Menu del pannello di
 controllo 6

P

Pannello di controllo
 pulsanti e spie 2

R

ripristino, impostazioni wireless 10
risoluzione
 problemi wireless 14
risoluzione dei problemi
 connettività 14
 problemi wireless 14

U

uso di HP Direct Print 12

